586443-2026 - Konkursas

Vokietija – Plaukimo baseino statybos darbai – Freizeitbad GalaxSea Jena - Energetische Sanierung - Los 20: Trockenbau
OJ S 163/2026 25/08/2026
Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Darbai

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Jenaer Bäder und Freizeit GmbH
E. paštas: info@jenaer-baeder.de
Pirkėjo teisinė forma: Valstybinė įmonė
Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Laisvalaikis, kultūra ir religija

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Freizeitbad GalaxSea Jena - Energetische Sanierung - Los 20: Trockenbau
Aprašymas: Die Jenaer Bäder u. Freizeit GmbH beabsichtigt das Freizeitbad GalaxSea am Standort Rudolstädter Straße 37 in 07745 Jena umfassend zu modernisieren und insbesondere energetisch zu sanieren. Im Zuge der energetischen Sanierung sollen die ungedämmten Rutschen durch eine neue Anlage ersetzt, das Außenbecken umgebaut und eingehaust und das ehemalige Sportbecken klimatisch vom Kinder- und Erlebnisbereich getrennt werden. Ebenso sollen die Wasserflächen reduziert, die unterschiedlichen Wasserkreisläufe voneinander getrennt und die Innen- und Außensauna modernisiert werden. Die barrierefreie Zugänglichkeit des Freizeitbades soll durch zwei Aufzüge gewährleistet werden. Der Wellnessbereich im Obergeschoss soll als Personalbereich mit Umkleiden, Duschen, Aufenthaltsraum sowie Büroarbeitsplätzen umgebaut werden. Der neue Personalbereich soll aktuelle Arbeitsplatzvorgaben erfüllen und den Mitarbeitenden zeitgemäße Arbeitsbedingungen ermöglichen. Das ehemalige Schwimm- und Lehrschwimmbecken wird zu Sprung-/Tauchbecken und zum neuen Kinderbereich mit Spraypark und Trockenspielplatz umgeplant. Das ehemalige Kinderplanschbecken wird mit geringerer Wasserfläche mit unterschiedlichen Wassertiefen umgebaut. Die Gebäudetechnik soll erneuert, erweitert und den geänderten Bedürfnissen des Bades angepasst werden.
Procedūros identifikatorius: bbd09476-e78f-4237-ad36-d4e9effedb17
Vidaus identifikatorius: VOB/A–EU/E/01-20/26
Pirkimo būdas: Atviras
Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Darbai
Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45212212 Plaukimo baseino statybos darbai

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)
Šalis: Vokietija

2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:
Direktyva 2014/24/ES
vob-a-eu -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas
Korupcija:
Sukčiavimas:
Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje:
Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai:
Sustabdyta verslo veikla:
Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas:
Likvidatoriaus administruojamas turtas:
Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje:
Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos:
Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos:
Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus:
Sunkus profesinis nusižengimas:
Faktų iškraipymas, nuslėpta informacija, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ar su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas:
Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas:
Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas:
Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas:
Pareigos mokėti socialinio draudimo įmokas pažeidimas:
Pareigos mokėti mokesčius pažeidimas:
Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją:
Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą:

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Freizeitbad GalaxSea Jena - Energetische Sanierung - Los 20: Trockenbau
Aprašymas: Für das Bauvorhaben Freizeitbad GalaxSea Jena, Energetische Sanierung sind umfangreiche Trockenbauarbeiten im Bestandsgebäude auszuführen. Die Leistungen umfassen die Herstellung von nichttragenden Innenwänden, Installationsvorsatzschalen, Schachtwänden, Leitungsverkleidungen sowie abgehängten Decken in unterschiedlichen Bereichen des Kellergeschosses, Erdgeschosses und Obergeschosses. Die Arbeiten erfolgen überwiegend in Feucht- und Nassbereichen des Freizeitbades. Die Trockenbaukonstruktionen sind entsprechend den Anforderungen an Feuchte-, Brand-, Schall und Korrosionsschutz auszuführen. Zum Einsatz kommen feuchtraumgeeignete Gipskartonplatten sowie zementgebundene Bauplatten einschließlich erforderlicher Unterkonstruktionen, Dämmungen, Verstärkungen, Revisionsöffnungen und Anschlussausbildungen. Die Leistungen umfassen weiterhin die Herstellung von F30- und F90-Konstruktionen sowie sämtliche erforderlichen Aussparungen und Anpassungsarbeiten. Wesentliche Leistungen und Mengen der Trockenbauarbeiten: - Metallständerwände / Trockenbauwände: ca. 420 m² - Installationsvorsatzschalen: ca. 120 m² - Schachtwände und Leitungsbekleidungen: ca. 85 m² - Abgehängte Decken: ca. 700 m² - Trockenputzflächen: ca. 75 m² - Revisionsöffnungen in Wänden und Decken: ca. 70 St. Die Ausführung erfolgt unter Berücksichtigung der besonderen Anforderungen des Bauens im Bestand, insbesondere beengter

Platzverhältnisse, eingeschränkter Zugänglichkeiten, abschnittsweiser Bauausführung sowie erschwerter Materialtransporte innerhalb des Gebäudes. Die Trockenbauarbeiten sind vollständig funktionsfähig, abschnittsweise entsprechend dem Bauablauf auszuführen und einschließlich aller Nebenleistungen, Anschlussarbeiten, Dokumentationen sowie erforderlicher Schutzmaßnahmen betriebsfertig herzustellen.
Vidaus identifikatorius: VOB/A–EU/E/01-20/26

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Darbai
Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45421141 Pertvarų montavimas
Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 45421152 Pertvarų (sienelių) montavimas, 45421146 Kabinamųjų lubų montavimas, 45324000 Sausatinkio darbai

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)
Šalis: Vokietija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 02/12/2026
Trukmės pabaigos data: 03/11/2027

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:
Dalyvavimas nerezervuotas.
Pirkimo projektas, visiškai arba iš dalies finansuojamas iš ES fondų
Informacija apie Europos Sąjungos fondus:
ES fondai: programa: Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) (2021/2027)
ES fondų identifikatorius: 2025 EGI 0003
Išsamesnė informacija apie ES fondus: Energieeffizienzsteigerung in öffentlichen Gebäuden und Infrastrukturen: Kommunen in Thüringen 2021 – 2027
Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip
Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): taip
Papildoma informacija: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas
Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai
Atrankos kriterijaus aprašymas: - Formblatt 124 – Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) - Eigenerklärung des Bieters, dass über sein /ihr Vermögen weder das Insolvenzverfahren noch ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde, - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung - den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebene Leistung vergleichbar sind - die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal -

Eigenerklärung Ausschlussgründe - Eigenerklärung nach § 19 Abs. 3 MiLoG - Eigenerklärung gemäß § 8 Abs. 1 S. 1 ThürVgG - Eigenerklärung zum BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022 (Russland-Formblatt)

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų darbų
Atrankos kriterijaus aprašymas: - 3 Referenzen aus den letzten 5 Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung in Art und Umfang vergleichbar sind

Kriterijus: Profesionali rizikos draudimo polisas
Atrankos kriterijaus aprašymas: - Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen für Personenschäden: min. 5 Mio. EUR, für Sach- und Sonstige Schäden: min. 3 Mio. EUR, diese ist im Auftragsfall für die gesamte Vertragslaufzeit zur Verfügung zu stellen

Kriterijus: Įrašymas į atitinkamą profesinį registrą
Atrankos kriterijaus aprašymas: - Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug oder dem vergleichbaren Register des Heimatlands, Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer - die vorgelegten Auszüge müssen jeweils den aktuellen Eintragungsstand wiedergeben

Kriterijus: Subrangos dalis
Atrankos kriterijaus aprašymas: - Formblatt 233 - Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen - Formblatt 234 - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft - Formblatt 235 - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen - Formblatt 236 – Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba
Papildomos informacijos prašymo terminas: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas
Pirkimo dokumentų adresas: https://www.stadtwerke-jena.de/ueber-uns/einkauf-und-ausschreibung/ausschreibungen.html
Ad hoc ryšių kanalas:
URL: https://www.futura-srm.com/SupplierWeb/login.aspx

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:
Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos
Pateikimo adresas: https://www.futura-srm.com/SupplierWeb/login.aspx
Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba
Elektroninis katalogas: Draudžiamos
Alternatyvūs pasiūlymai: Neprivalomos
Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos
Pasiūlymų priėmimo terminas: 24/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas
Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 60 Dienos
Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:
Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.
Papildoma informacija: es gilt § 16a VOB/A-EU
Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 24/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas
Vieta: Digitale Öffnung über die Vergabeplattform Futura Engineering.
Papildoma informacija: Die Angebotsöffnung erfolgt nicht öffentlich und ohne Beteiligung der Bieter.
Sutarties sąlygos:
Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne
Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos
Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip
Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai
Preliminarioji sutartis:
Preliminariosios sutarties nėra
Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:
Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra
Peržiūros organizacija: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt
Informacija apie peržiūros terminus: Der AG weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit: 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt hat, diesen gegenüber des AG innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der AG gerügt hat, 3. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber des AG gerügt hat, 4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des AG, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird. Weiteres ergibt sich aus § 160 GWB.
Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Stadtwerke Jena GmbH
Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Stadtwerke Jena GmbH
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Stadtwerke Jena GmbH
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Stadtwerke Jena GmbH
Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Stadtwerke Jena GmbH

8. Organizacijos

8.1. ORG-0000
Oficialus pavadinimas: Jenaer Bäder und Freizeit GmbH
Registracijos numeris: DE813441605
Pašto adresas: Rudolstädter Straße 39
Miestas: Jena
Pašto kodas: 07745
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)
Šalis: Vokietija
E. paštas: info@jenaer-baeder.de
Telefono numeris: +49 3641 429-231
Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Stadtwerke Jena GmbH
Registracijos numeris: UStID: DE150524225
Miestas: Jena
Pašto kodas: 07745
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)
Šalis: Vokietija
Ryšių centras: Einkauf
E. paštas: einkauf@stadtwerke-jena.de
Telefono numeris: +49 3641 688-206
Šios organizacijos vaidmenys:
Pirkimo paslaugų teikėjas
Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą
Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus
Organizacija, tvarkanti pasiūlymus
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt
Registracijos numeris: Leitweg-ID: 16900334-0001-29
Pašto adresas: Jorge-Semprún-Platz 4
Miestas: Weimar
Pašto kodas: 99423
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)
Šalis: Vokietija
Ryšių centras: Vergabekammer
E. paštas: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de
Telefono numeris: +49 361 57332-1254
Šios organizacijos vaidmenys:
Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83
Miestas: Bonn
Pašto kodas: 53119
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Šalis: Vokietija
E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono numeris: +49228996100
Šios organizacijos vaidmenys:
TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 100b36c3-953b-41ca-9900-dde8c04d030d - 01

Formos tipas: Konkursas
Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Skelbimo porūšis: 16
Skelbimo išsiuntimo data: 24/08/2026 14:21:54 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas
Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba
Skelbimo paskelbimo numeris: 586443-2026
OL S numeris: 163/2026
Paskelbimo data: 25/08/2026